



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

11 september 2014

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 957/2014 av den 10 september 2014 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 och av bilagan till kommissionens förordning (EU) nr 231/2012 vad gäller strykning av montansyraestrar (E 912) <sup>(1)</sup>** ..... 1

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 958/2014 av den 10 september 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 4

BESLUT

2014/657/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 10 september 2014 om godtagande av ett förslag om förtydligande från en grupp exporterande tillverkare i samverkan med den kinesiska handelskammaren för import och export av maskiner och elektroniska produkter vad gäller tillämpningen av det åtagande som avses i genomförandebeslut 2013/707/EU** ..... 6

Rättelser

- ★ **Rättelse till rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2013 av den 23 september 2013 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 om införande av en slutgiltig utjämningsstull och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tullen på import av ett visst slags polyentereftalat med ursprung i Iran, Pakistan och Förenade Arabemiraten (EUT L 253, 25.9.2013)** 10

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 957/2014

av den 10 september 2014

om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 och av bilagan till kommissionens förordning (EU) nr 231/2012 vad gäller strykning av montansyraestrar (E 912)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillstämningar<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 10.3 och 14, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillstämningar som godkänts för användning i livsmedel samt villkoren för användningen.
- (2) I kommissionens förordning (EU) nr 231/2012<sup>(2)</sup> fastställs specifikationer för de livsmedelstillstämningar som förtecknas i bilagorna II och III till förordning (EG) nr 1333/2008.
- (3) Montansyraestrar (E 912) är vaxer som i enlighet med bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 är godkända som ytbehandlingsmedel för citrusfrukter, meloner, papaya, mango, avokado och ananas.
- (4) Enligt artikel 32.1 i förordning (EG) nr 1333/2008 ska Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) genomföra en ny riskbedömning av alla livsmedelstillstämningar som var tillåtna i unionen före den 20 januari 2009.
- (5) För detta ändamål fastställs det i kommissionens förordning (EU) nr 257/2010<sup>(3)</sup> ett program för omprövningen av livsmedelstillstämningar. Enligt förordning (EU) nr 257/2010 ska omprövningen av andra livsmedelstillstämningar än färgämnen och sötningsmedel vara avslutad senast den 31 december 2018. Vissa livsmedelstillstämningar, inklusive montansyraestrar (E 912), har dock högre prioritet och bör bedömas tidigare.
- (6) Enligt artikel 6.1 förordning (EU) nr 257/2010 ska intresserade företagare och andra berörda parter lämna in uppgifter som rör omprövningen av en livsmedelstillstämning inom den tidsfrist som myndigheten har angett i sin förfrågan om uppgifter.
- (7) Den 15 januari 2012 begärde myndigheten i en öppen förfrågan in vetenskapliga uppgifter om montansyraestrar (E 912)<sup>(4)</sup> och uppmanade berörda parter och andra intressenter att inkomma med de begärda uppgifterna eller annan information senast den 1 juni 2012.

<sup>(1)</sup> EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 231/2012 av den 9 mars 2012 om fastställande av specifikationer för de livsmedelstillstämningar som förtecknas i bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 (EUT L 83, 22.3.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 257/2010 av den 25 mars 2010 om upprättande av ett program för omprövning av godkända livsmedelstillstämningar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 om livsmedelstillstämningar (EUT L 80, 26.3.2010, s. 19).

<sup>(4)</sup> <http://www.efsa.europa.eu/en/dataclosed/call/120215a.htm>

- (8) Den 7 juni 2013 avgav myndigheten ett vetenskapligt yttrande om omprövningen av montansyrastrar (E 912) som livsmedelstillsats <sup>(1)</sup>. I yttrandet konstaterades att det inte finns några tillgängliga uppgifter om montansyrastrars toxikokinetik och reproduktions- och utvecklingstoxicitet. De tillgängliga uppgifterna om montansyrastrars korttidstoxicitet, subkroniska toxicitet, genotoxicitet, kroniska toxicitet och karcinogenicitet var begränsade. Inga uppgifter om användningen lämnades in. Utifrån dessa begränsningar konstaterade myndigheten att montansyrastrar som livsmedelstillsats inte kunde bedömas.
- (9) Om den information som behövs för att avsluta omprövningen av en viss livsmedelstillsats inte lämnas in av intresserade företagare och andra berörda parter till myndigheten inom den fastställda tidsfristen får livsmedelstillsatsen enligt artikel 6.5 i förordning (EU) nr 257/2010 tas bort från unionsförteckningen över godkända livsmedelstillsatser i enlighet med det förfarande som anges i artikel 10.3. i förordning (EG) nr 1333/2008. Följaktligen bör specifikationerna för denna livsmedelstillsats också strykas ur förordning (EU) nr 231/2012.
- (10) Enligt artikel 10.3 i förordning (EG) nr 1333/2008 ska unionsförteckningen över livsmedelstillsatser som godkänts ändras i enlighet med det förfarande som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 <sup>(2)</sup>.
- (11) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008 får unionsförteckningen över livsmedelstillsatser uppdateras antingen på kommissionens initiativ eller till följd av en ansökan.
- (12) Därför bör bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 och bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 ändras genom att montansyrastrar (E 912) stryks ur unionsförteckningen över godkända livsmedelstillsatser, eftersom det saknas nya vetenskapliga rön som skulle kunna motivera att tillsatsen fortsätter att vara upptagen i förteckningen.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

#### Artikel 2

Bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Livsmedel som innehåller montansyrastrar (E 912) och som lagligen hade släppts ut på marknaden innan denna förordning trädde i kraft, får fortsätta att saluföras till dess att lagren har tömts.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 september 2014.

På kommissionens vägnar  
José Manuel BARROSO  
Ordförande

<sup>(1)</sup> *The EFSA Journal*, 11(2013):6, artikelnr 3236.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livsmedelsaromer (EUT L 354, 31.12.2008, s. 1).

---

*BILAGA I*

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras på följande sätt:

1. I del B punkt 3, "Andra tillsatser än färgämnen och sötningsmedel", ska uppgifterna om livsmedelstillsatsen E 912 utgå.
2. I del E i livsmedelskategori 04.1.1, "Hela färska frukter, bär och grönsaker", ska uppgifterna om livsmedelstillsatsen E 912 utgå.

---

*BILAGA II*

I bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 ska uppgifterna om livsmedelstillsatsen E 912 utgå.

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 958/2014****av den 10 september 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 september 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	MK	65,0
	TR	64,5
	ZZ	64,8
0707 00 05	TR	127,2
	ZZ	127,2
0709 93 10	TR	129,7
	ZZ	129,7
0805 50 10	AR	192,2
	BR	100,4
	CL	207,8
	IL	182,0
	UY	169,8
	ZA	173,9
	ZZ	171,0
	ZZ	171,0
0806 10 10	BR	171,0
	EG	167,7
	TR	121,9
	ZZ	153,5
0808 10 80	BA	50,7
	BR	65,1
	CL	105,4
	NZ	131,8
	US	129,1
	ZA	135,3
	ZZ	102,9
	ZZ	102,9
	ZZ	102,9
0808 30 90	TR	134,1
	XS	50,3
	ZA	120,5
	ZZ	101,6
	ZZ	101,6
0809 30	TR	136,3
	ZZ	136,3
0809 40 05	MK	41,2
	ZZ	41,2

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

# BESLUT

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 10 september 2014

**om godtagande av ett förslag om förtydligande från en grupp exporterande tillverkare i samverkan med den kinesiska handelskammaren för import och export av maskiner och elektroniska produkter vad gäller tillämpningen av det åtagande som avses i genomförandebeslut 2013/707/EU**

(2014/657/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *fördraget*),

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen <sup>(1)</sup> (nedan kallad *den grundläggande antidumpningsförordningen*), särskilt artikel 8,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen <sup>(2)</sup> (nedan kallad *den grundläggande antisubventionsförordningen*), särskilt artikel 13,

efter samråd med den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 25 i den grundläggande antisubventionsförordningen, och

av följande skäl:

### A. FÖRFARANDE

- (1) Den 6 september 2012 inledde Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) ett antidumpningsförfarande beträffande import till unionen av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler och plattor) med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*) <sup>(3)</sup>. Den 8 november 2012 inledde kommissionen ett antisubventionsförfarande beträffande denna import <sup>(4)</sup>.
- (2) Genom förordning (EU) nr 513/2013 <sup>(5)</sup> införde kommissionen en preliminär antidumpningstull på import till unionen av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler och plattor) med ursprung i eller avsända från Kina.
- (3) Genom beslut 2013/423/EU <sup>(6)</sup> godtog kommissionen ett prisåtagande från en grupp exporterande tillverkare i samverkan med den kinesiska handelskammaren för import och export av maskiner och elektroniska produkter (nedan kallad CCCME) beträffande den preliminära antidumpningstullen. Genom förordning (EU) nr 748/2013 <sup>(7)</sup> ändrade kommissionen förordning (EU) nr 513/2013 för att införa de nödvändiga tekniska ändringarna till följd av godtagandet av åtagandet med avseende på den preliminära antidumpningstullen.
- (4) Efter anmälan av en ändrad version av åtagandet från en grupp exporterande tillverkare i samverkan med CCCME bekräftade kommissionen genom sitt genomförandebeslut 2013/707/EU <sup>(8)</sup> godtagandet av åtagandet i dess ändrade lydelse (nedan kallat *åtagandet*) under giltighetsperioden för de slutgiltiga åtgärderna.

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> EUT L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>(3)</sup> EUT C 269, 6.9.2012, s. 5.

<sup>(4)</sup> EUT C 340, 8.11.2012, s. 13.

<sup>(5)</sup> EUT L 152, 5.6.2013, s. 5.

<sup>(6)</sup> EUT L 209, 3.8.2013, s. 26.

<sup>(7)</sup> EUT L 209, 3.8.2013, s. 1.

<sup>(8)</sup> EUT L 325, 5.12.2013, s. 214.



- (5) Genom genomförandeförordning (EU) nr 1238/2013 <sup>(1)</sup> införde rådet en slutgiltig antidumpningstull på import till unionen av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Kina, vilken inte omfattas av åtagandet.
- (6) Genom genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 <sup>(2)</sup> införde rådet även en slutgiltig utjämningstull på solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Kina, vilken inte omfattas av åtagandet.

## B. ÅTAGANDE

### 1. Tillämpning av åtagandet

- (7) Efter antagandet av genomförandebeslut 2013/707/EU ifrågasatte EU ProSun, den sammanslutning som hade ingett klagomålen om dumpning och subvention, tillämpningen av prisjusteringsmekanismen i åtagandet. EU ProSun ansåg att man inte kunde utöva sin rätt till försvar på ett korrekt sätt, eftersom det i den icke-konfidentiella versionen av åtagandet inte uttryckligen anges att de internationella prisserier från Bloomberg som ligger till grund för prisjusteringarna "uttrycks i euro". I motsats till den ursprungliga uppfattningen hos kommissionens avdelningar och de exporterande tillverkarna i samverkan med CCCME, ansåg EU ProSun att de internationella spotpriserna, såsom de rapporteras via Bloombergs databas, inte bör omräknas från US-dollar till euro. Dessa synpunkter lämnades också i utfrågningar med förhørsombudet vid generaldirektoratet för handel (nedan kallat *GD Handel*) den 10 april 2014 och den 14 maj 2014.
- (8) Andra frågor som togs upp gällde tillämpningen av åtagandet när det gäller priset och den årliga justeringsnivån för celler samt den uppgift om referensförbrukning för 2013 som använts i de beräkningar som låg till grund för den första justeringen av den årliga nivån. Dessa frågor har sedan dess klargjorts mellan EU ProSun och kommissionens avdelningar.
- (9) På grundval av synpunkterna från EU ProSun begärde kommissionen den 2 maj 2014 synpunkter från de exporterande tillverkarna och CCCME. I deras svar av den 13 maj 2014, som kompletterades den 16 juni 2014, hävdade CCCME att valutaomräkningen från US-dollar till euro var nödvändig för tillämpningen av åtagandet. Vid en utfrågning med förhørsombudet vid GD Handel den 12 juni 2014 upprepade CCCME sina synpunkter. I en skrivelse av den 15 juli 2014 kommenterade EU ProSun CCCME:s synpunkter i utfrågningen. I enlighet med bestämmelserna i åtagandet begärde kommissionen den 13 juni 2014 samråd med de exporterande tillverkarna tillsammans med CCCME. Begäran gällde vilken valuta som skulle användas för prisjusteringsmekanismen. Kommissionen noterade att denna valuta inte hade angetts i åtagandet och att prisjusteringsmekanismen därför krävde ytterligare rättslig precisering. Den 1 juli 2014 godtog de exporterande tillverkarna tillsammans med CCCME begäran om samråd. Den 9 juli 2014 fördes samråd mellan CCCME och kommissionen för att klargöra de tekniska frågorna om tillämpningen av åtagandet, i enlighet med den relevanta klausulen i åtagandet. Den 24 juli 2014 lämnade de exporterande tillverkarna tillsammans med CCCME in en anmälan (nedan kallad *CCCME-anmälan*) med ett förslag om att förtydliga tillämpningen av prisjusteringsmekanismen genom ett komplement till de relevanta bestämmelserna i åtagandet.
- (10) CCCME-anmälan gjordes tillgänglig för de berörda parterna i syfte att göra det möjligt för dem att utöva sin rätt till försvar i samband med tillämpningen av vissa klausuler i åtagandet. I sina skrivelser av den 28 juli och den 30 juli 2014 motsatte sig EU ProSun det förtydligande som föreslagits för tillämpningen av åtagandet. EU ProSun begärde även att förhørsombudet vid GD Handel skulle ingripa, och en utfrågning hölls den 31 juli 2014. Den 4 augusti 2014 underrättade kommissionen de berörda parterna om de väsentliga faktiska och rättsliga omständigheter på grundval av vilka kommissionen planerade att godta det föreslagna förtydligandet. Kommissionen uppmanade de berörda parterna att lämna sina synpunkter. Den 6 augusti 2014, 14 augusti 2014 och, försenat, den 25 augusti 2014 upprepade EU ProSun sitt motstånd mot det förtydligande som föreslagits.

### 2. Bedömning

- (11) Kommissionen måste nu avgöra huruvida den kan godta de förtydliganden som föreslogs i CCCME-anmälan. EU ProSun invänder mot detta på grundval av fem argument. Syftet med detta beslut är ett tekniskt förtydligande, inte en översyn av gällande åtgärder. EU ProSuns argument kan därför bara bedömas i den mån de hänför sig till tillämpningsområdet för detta beslut.

<sup>(1)</sup> EUT L 325, 5.12.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 325, 5.12.2013, s. 66.

- (12) För det första invände EU ProSun mot det faktum att åtagandet kan tolkas som att en omräkning av Bloombergs internationella prisserier till euro får göras. Dess uppfattning är därför att ett godtagande av det förtydligande som föreslagits för tillämpningen av åtagandet skulle utgöra en otillåten ändring av åtagandet. Efter att ha hört parterna upprepar kommissionen att åtagandet är tveydigt, eftersom den inte uttryckligen föreskriver någon valutaomräkning och inte heller utesluter en sådan omräkning, och att ett förtydligande därför är lämpligt med hänsyn till rättssäkerheten. Den tolkning som följer av CCCME-anmälan överensstämmer vidare med åtagandets syfte och allmänna inriktning i enlighet med den gemensamma överenskommelsen.
- (13) Kommissionen betonar att en omräkning av Bloombergs internationella priser till euro var en del av den gemensamma överenskommelsen mellan parterna i åtagandet. En omräkning av Bloombergs internationella prisserier till euro är dessutom nödvändig, eftersom de används som referens för anpassning av det lägsta importpriset, uttryckt i euro. Det faktum att en omräkning sker leder i sig inte till en mer (eller mindre) skadevällande dumpning eller subventionering, eftersom valutafluktuationer kan röra sig både uppåt och nedåt. Det är en automatisk prisjusteringsmekanism för det ursprungliga lägsta importpriset uttryckt i euro. I alla händelser är växlingskursen en faktor som också beaktas av olika aktörer vid försäljning på en viss marknad, som i det aktuella fallet är unionsmarknaden.
- (14) För det andra hävdade EU ProSun att godtagandet av det förtydligande som föreslagits för tillämpningen av åtagandet skulle leda till en nedåtgående spiral i fråga om det lägsta importpriset. I detta avseende noterar kommissionen att justeringsmekanismen utesluter risken för en nedåtgående (eller uppåtgående) prisspiral genom att den säkerställer en återgång till det ursprungliga lägsta importpriset om prisvariationen är mindre än en viss andel under ett visst kvartal. Kommissionen konstaterar vidare att de prisnoteringar som samlats in av Bloomberg anses vara representativa för de internationella priserna på solpaneler, och att de bygger på ett urval av de priser på olika nationella marknader som har iakttagits hos tillverkare i olika länder. Under 2013 stod den europeiska marknaden för ca 28 % av den globala förbrukningen av solpaneler (10 975 MW av 38 358 MW ny installerad kapacitet), enligt European Photovoltaic Industry Association (nedan kallad EPIA)<sup>(1)</sup>. De transaktioner som omfattas av åtagandet utgör följaktligen betydligt mindre än 28 % av alla internationella transaktioner, för vilka Bloombergs internationella prisserier är representativa. Effekterna av ett ändrat lägsta importpris på Bloombergs internationella prisserier är därför begränsade. Påståendet att justeringsmekanismen för det lägsta importpriset skulle leda till en nedåtgående prisspiral är därför felaktigt.
- (15) För det tredje hävdade EU ProSun att kommissionen borde använda internationella prisserier utan kinesiska priser. Kommissionen konstaterade att detta alternativ nämns i åtagandet som ett andrahandsalternativ som inte omedelbart kan tillämpas. Det skulle i framtiden kunna övervägas i enlighet med de tillämpliga förfarandena.
- (16) För det fjärde hävdade EU ProSun att det justerade lägsta importpriset inte undanröjer den skada som unionsindustrin lidit. Kommissionen noterar att åtagandet ursprungligen omfattade det lägsta importpriset och en prisjustering. Bedömningen i genomförandebeslut 2013/707/EU vad gäller efterlevnaden av kraven för godkännande av åtaganden i den grundläggande antidumpningsförordningen och den grundläggande antisubventionsförordningen omfattar därför prisjusteringen. Denna prisjustering görs automatiskt. Det lägsta importpriset och prisjusteringsmekanismen tillämpas i enlighet med artikel 8 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 13 i den grundläggande antisubventionsförordningen.
- (17) För det femte framhöll EU ProSun att CCCME-anmälan inte skulle vara ekonomiskt försvarbar. Det första ekonomiska argumentet är att Bloomberg-databasen är ett index, och inte en uttrycklig prisnotering, eftersom priserna på de olika marknaderna är standardiserade till US-dollar. Kommissionen noterar att åtagandet hänvisar till "genomsnittliga priser", och därför grundas på uppfattningen att Bloomberg-databasen innehåller prisnoteringar. Det ifrågasätts inte att Bloomberg-databasen är en insamling av priser som anges i US-dollar. Det lägsta importpriset anges dock i euro. Det är därför lämpligt att räkna om dessa prisnoteringar till euro, för att man ska kunna veta till vilket pris i euro solpaneler kan köpas för på världsmarknaden. Eftersom avtal i unionen huvudsakligen ingås i euro, anser kommissionen att de genomsnittliga priserna i euro är mer relevanta för att bedöma den internationella prisutvecklingens konsekvenser för situationen i unionen. Det andra ekonomiska argumentet gäller justeringsmekanismens syfte och huruvida det liknar syftet med de justeringsmekanismer som tillämpas i de övriga åtagandena, vilka grundades på priset på råvaror. Kommissionen konstaterar för det första att skäl 4 i beslut 2013/423/EU faktiskt visar att syftet med justeringsmekanismen i det aktuella fallet är identisk med syftet med de justeringsmekanismer som tillämpades i tidigare åtaganden, trots att priset på råvaror av tekniska orsaker inte kunde användas i det aktuella fallet. För det andra grundas det lägsta importpriset inte på unionstillverkarnas produktionskostnader, inklusive en skälig vinst, utan på den metod som beskrivs i skäl 7 i beslut 2013/423/EU och skäl 22 i genomförandebeslut 2013/707/EU.

<sup>(1)</sup> Global Market Outlook for Photovoltaics 2014–2018, s. 18.

### 3. Godtagande av förslaget till förtydligande av tillämpningen av åtagandet

- (18) Kommissionen anser att det föreslagna förtydligandet omfattas av det åtagande som godtogs genom genomförandebeslut 2013/707/EU.
- (19) Mot bakgrund av den oro som uttryckts av tredje parter i samband med tillämpningen av åtagandet är det lämpligt att godta det föreslagna förtydligandet av tillämpningen av åtagandet samt att avsluta samråden med de exporterande tillverkarna och CCCME. De berörda parterna har underrättats om de viktigaste omständigheter och överväganden som ligger till grund för detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Härmed godtas förslaget till förtydliganden avseende tillämpningen av det åtagande som godtagits från de exporterande tillverkare som förtecknas i bilagan till genomförandebeslut 2013/707/EU i samverkan med den kinesiska handelskammaren för import och export av maskiner och elektroniska produkter, i samband med antidumpnings- och antisubventionsförfarandena beträffande import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Folkrepubliken Kina.

#### *Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 10 september 2014.

*På kommissionens vägnar*  
José Manuel BARROSO  
*Ordförande*

---

## RÄTTELSER

**Rättelse till rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2013 av den 23 september 2013 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 om införande av en slutgiltig utjämningstull och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tullen på import av ett visst slags polyetentereftalat med ursprung i Iran, Pakistan och Förenade Arabemiraten**

(Europeiska unionens officiella tidning L 253 av den 25 september 2013)

På sidan 3, artikel 1.3, ska det

*i stället för:* "3. De tullbelopp som betalats eller bokförts i enlighet med artikel 1 i genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 i dess ursprungliga lydelse och de provisoriska tullar som slutgiltigt tagits ut i enlighet med artikel 2 i samma förordning i dess ursprungliga lydelse och som överstiger de tullsatser som anges i artikel 1 i den här förordningen ska återbetalas eller efterskänkas. Återbetalning eller efterskänkning måste begäras av de nationella tullmyndigheterna i enlighet med tillämplig tullagstiftning. Om inget annat anges, ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas."

*vara:* "3. De tullbelopp som betalats eller bokförts i enlighet med artikel 1 i genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 i dess ursprungliga lydelse och de provisoriska tullar som slutgiltigt tagits ut i enlighet med artikel 2 i samma förordning i dess ursprungliga lydelse och som överstiger de tullsatser som anges i artikel 1 i den här förordningen ska återbetalas eller efterskänkas. Återbetalning eller efterskänkning måste begäras från de nationella tullmyndigheterna i enlighet med tillämplig tullagstiftning. Om inget annat anges, ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas."

---







ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**